

From: nlu@csl.freenet.kiev.ua

To: CENL Conference European National Librarians <CENL @I Gerard van Trier <Gerard.van Trier@kb.nl>>

Re: annual report, 2000

Date: 13 April, 2001

V.Vernadsky National Library of Ukraine Annual Report for 2000.

The Library continues to be a leading library in Ukraine in basic directions of library and information science.

In this pretty short report we would like to fix your attention on 2 points:

1. The most important achievement;
2. Application of the researches results to the national economy.

1.The Most Important Achievements

According to the departmental researches' topical plan in the year under review there were devised eight projects. The projects' completion was not stipulated by the plan.

In the direction of "Formation and application of scientific and information resources. The libraries' provision with information" there was continued learning of appropriateness of formation and application of scientific and information resources with the purpose of improving of information provision of science, education, culture on the basis of efficient using of traditional technologies and mastering computer technologies of the library activity. There was prepared for printing the first issue of the practical manual "The Tables of territorial standard divisions: Systematical part" (A.G.Brovkin, science supervisor, O.S.Onyshchenko, chief editor).

There was devised a Ukrainian model of upbuilding of the National abstracting system of domestic scientific literature. There were published quarterly printing versions of three subject series of the Ukrainian abstracting journal "Jerelo (Source)" and its electronic version is represented in Internet. In technological mode there was started formation of the first in Ukraine electronic library's information resources (science supervisor L.J.Kostenko). By a separate project (science supervisor V.M.Gorovyj) there was devised a conceptual scheme of information provision of the State government bodies on the matters of social and political, economical situation in regions. There were also developed basic principles of formation of appropriate rubricators, that are used for creation of proper data bases.

In the direction of "Creation of the National bibliography. The Ukrainian biography science" there was continued preparation of the materials to the Ukrainian biographical dictionary and the Ukrainian bibliographical repertory. There were created computer data bases of biographical, bio- bibliographical and bibliographical information.

In the series of "The National bibliography of Ukraine" there was prepared for printing the fourth issue of the index "Ukrainian language book in the funds of V.I.Vernadsky National Library of Ukraine (1910-1916) (chief editor V.Yu.Omelchuk). There was being formed a data base within chronological limits of 1917-1923. There was formed a data base of "The sources of Ukraine-knowledge. There was published the 3rd issue of bibliographical manuals

(1989-1999)". There was being continued the work on formation of a data base of the union catalogue of the Ukrainian language book. There was finished preparation of the catalogue "Newspapers of Ukraine. 1930-1934" (chief editor O.S.Onyshchenko).

In the same direction, according to the scheduled project (science supervisor V.S.Chyshko), there was being created a software of the all-national computer data base of biographical and bibliographical information and there were being devised methodical instructions on its application. There was being done scientific processing and structuring of bibliographical information on cards for further filling of the data base and the register of the Ukrainian biographical dictionary's names. There were being carried out retrospective researches of sources on biography science and revision of a working copy of "the Alphabetical dictionary of Ukrainian Biographical Dictionary (UBD)". As per the results of the research in the series "Materials to UBD" there was prepared for printing a collection of documents and materials "Standing Committee for compiling of the biographical dictionary of the National Academy of Sciences of Ukraine's workers of Ukraine" (chief editor V.S.Chyshko) and an annotated index of sources on the biographical science "The Past and the Present of Ukraine in biographies".

In the direction of "New technologies of preservation, conservation and restoration of the library funds" as per the project, the development of which aimed at provision of physical preservation of the documentary libraries' funds in the process of their formation, application and conservation (science supervisor L.V.Mukha). There were introduced an efficient system of mycological observation for the state of book depositories and documents, a passport system of book depositories and the conditions of preservation of old books and rare editions, a concept of scientific expertise of physical state of valuable printed publications and methods of stabilization of the paper aging processes.

In the direction of "Learning, conservation and publication of Ukrainian historical and cultural heritage. Part: Scientific application and introduction into cultural circulation of the manuscript heritage of Ukraine" there were being carried out researches for the projects "Manuscript heritage of scientific and cultural workers of Ukraine: source researches and description of early texts" (science supervisor L.A.Dubrovina) and "the Archives heritage of Ukrainian science" (science supervisor O.S.Onyshchenko). As per the researches' results there were published the reference book "The Archives institutions of Ukraine" (co-chairmen of editorial board O.S.Onyshchenko, R.J.Pyrig), a collection of the scientific works "Manuscript and source heritage of Ukraine. Early texts researches of unique archives and library funds. Issue 5", prepared for publication issue 6. (chief editor L.A.Dubrovina), a collection of the documents and materials "Archives business and office work in the National Academy of sciences of Ukraine (chief editor O.S.Onyshchenko) and (in the series of "Sources from the history of science in Ukraine) a reference volume to three previous volumes of collections of documents and materials on the history of National Academy of sciences of Ukraine 1918-1993 (chief editor O.S.Onyshchenko)

II. Application of the researches' results in the national economy.

In the direction of "Formation and application of the scientific and information resources. The Libraries' information provision": there was being continued quarterly publication of the three series of the Ukrainian journal of abstracts "Jerelo (Source)", included into the catalogue of subscription periodical publications of Ukraine.

There was carried out on-line information service of readers and borrowers of the Library with Internet-center electronic resources, the total volume of which equaled to 700 MB in the archived form, of them textual files – 60%, electronic catalogues and data bases – 40%. On the average the Internet-center is daily visited by 300 (twice as many than last year) borrowers with original IP-addresses, who perform 2 ths. retrievals in catalogues and data bases and whom are provided with about 10 ths. files.